联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций | Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать пятая сессия

Рим, 26–30 сентября 2016 года

Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС)

Резюме

В рамках представленной в 2002 году инициативы ГИАХС на экспериментальной основе была внедрена инновационная модель, которая предполагает участие сообществ, местных и национальных правительств в выявлении, обеспечении признания, поддержке и защите систем сельскохозяйственного наследия мирового значения, их средств к существованию, сельскохозяйственного и сопутствующего биоразнообразия, ландшафтов, систем знаний и культур во всем мире.

Для расширения охвата ГИАХС и содействия сохранению традиционных сельскохозяйственных систем Конференция ФАО на своей тридцать девятой сессии в июне 2015 года одобрила инициативу ГИАХС в качестве общеорганизационной программы ФАО.

Соответственно, Программа ГИАХС была включена в Стратегическую рамочную программу ФАО, в частности в Стратегическую цель 2, и при этом были оптимизированы процессы принятия решений и структура управления программы, а ее Секретариат приступил к полноценной работе. В 2016 году была сформирована новая научно-консультативная группа (НКГ), мандат которой рассчитан на два года и которая будет предоставлять независимые научные консультации и рекомендации относительно работы в рамках программы ГИАХС и ее развития.

Опыт и знания, накопленные за последние 14 лет, позволят Программе ГИАХС, включенной в Стратегическую цель 2 ФАО, стать эффективным вспомогательным инструментом для стран и помочь им в расширении существующих и внедрении новых мер политики, направленных на интеграцию вопросов сельскохозяйственного наследия в соответствующие планы развития.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.
Для ознакомления с другими документами следует обратиться на www.fao.org

mr240

Проект решения Комитета

Комитету предлагается:

1) принять к сведению приведенную в настоящем документе информацию и, при необходимости, дать указания относительно дальнейшего сближения Программы и мероприятий ГИАХС с Программой ФАО, задействуя для этого механизмы осуществления на страновом и региональном уровне.

С вопросами по существу настоящего документа следует обращаться к:

г-же Марии Элене Семедо (Maria Helena Semedo),
заместителю Генерального директора ФАО/Координатору по природным ресурсам (DDN)
Тел.: +39-0657052060

Дополнительную информацию о ГИАХС см.: http://www.fao.org/giahs

I. Введение

1. Во всем мире поколения фермеров и скотоводов, используя адаптированные к местным условиям методы управления, создают, формируют и поддерживают уникальные сельскохозяйственные системы и ландшафты, основанные на разнообразных природных ресурсах. Подобные сельскохозяйственные системы, опирающиеся на местные знания и опыт, отражают эволюцию человечества, богатство накопленных им знаний, а также его взаимоотношения с природой. Результатом формирования таких систем стали не только сохранение и адаптация сельскохозяйственного биоразнообразия мирового значения, систем традиционных знаний и устойчивых к внешним воздействиям экосистем, но, прежде всего, – стабильное снабжение товарами и услугами, а также продовольственная безопасность и благосостояние миллионов бедняков и семейных фермерских хозяйств.

2. Для защиты и поддержания систем сельскохозяйственного наследия мирового значения ФАО в 2002 году запустила инициативу по сохранению Систем сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС). Инициатива ГИАХС направлена на расширение общественного восприятия, повышение осведомленности, а также на обеспечение национального и международного признания систем сельскохозяйственного наследия. С целью гарантировать фермерским хозяйствам, мелким землевладельцам, коренному населению и местным сообществам доступ к социальным, культурным, экономическим и экологическим товарам и услугам, получаемым ими благодаря системам сельскохозяйственного наследия, настоящая инициатива продвигает комплексный подход, объединяющий устойчивое сельскохозяйственное развитие и развитие сельских районов.

3. С течением времени представители вышеперечисленных групп научились управлять доступными им ресурсами для производства достаточного для жизнедеятельности объема качественного продовольствия, при этом сохраняя базу природных ресурсов и не нарушая естественные экологические процессы. Системы сельскохозяйственного наследия – это богатое разнообразие биологических ресурсов, системы знаний и методы управления, направленные на обеспечение продовольственной безопасности и достойного качества жизни населения. Системы сельскохозяйственного наследия обеспечивают наличие механизмов преодоления настоящих и будущих трудностей, таких как изменчивость климата и демографические изменения.

II. Обзор достижений, связанных с ГИАХС, с 2002 года

4. С момента запуска инициативы ГИАХС в 2002 году формируется и внедряется на экспериментальной основе инновационная модель, предусматривающая участие сообществ, а также местных и национальных правительств в выявлении, определении, поддержке и охране систем сельскохозяйственного наследия мирового значения и связанных с ними средств к существованию, сельскохозяйственного и сопутствующего биоразнообразия, ландшафтов, систем знаний и культур.

5. В ходе осуществления программы был получен важный опыт и ценные знания:

a) Признание ГИАХС как важного общественного стимула, влияющего на фермеров и потребителей, одновременно означает и признание важной и позитивной роли сообществ семейных фермерских хозяйств, а также их знаний и методов, связанных с сохранением и устойчивым использованием традиционных культур и биоразнообразия, в обеспечении благосостояния нынешних и будущих поколений.
b) Идентификация устойчивых к внешним воздействиям систем источников средств к существованию в сельских районах, традиционных семейных агросистем и связанных с ними ценных экосистемных услуг и оказание им поддержки за счет восстановления традиционных знаний и навыков, а также определения элементов, подходящих для закрепления передовой практики и ее распространения.

c) Признание того, что семейные фермерские хозяйства, этнические меньшинства и местные сообщества – обладатели сельскохозяйственного наследия – получили доступ к диверсифицированным источникам средств к существованию и доходов благодаря трансформации мер по сохранению в меры по получению доходов как от сельскохозяйственной, так и от несельскохозяйственной деятельности. Например, продвижение на рынке и создание рыночного имиджа товаров и услуг, получаемых в рамках систем сельскохозяйственного наследия, а также налаживание связей с сектором агротуризма, в частности, повышение популярности концепции "богатого культурного разнообразия".

d) Климатически оптимизированные и адаптированные к местным условиям сельскохозяйственные системы характеризуются наличием всех элементов, необходимых для адаптации к изменению климата и смягчению его последствий и связанных с агроэкосистемами, культурным разнообразием, сохранением биоразнообразия и расширением прав и возможностей коренных общин и женщин. Сельскохозяйственная и экономическая диверсификация с учетом особенностей конкретных систем сельскохозяйственного наследия, часто лежащая в основе устойчивых систем сельскохозяйственного наследия, обладает потенциалом, необходимым для повышения уровня экономической производительности мелкомасштабных и фермерских хозяйств, коренных народов и местных сообществ.

6. Поддержка членов организации и учет позитивных результатов и изменений, опыта и уроков последних 14 лет позволили Программе ГИАХС стать эффективным инструментом для оказания поддержки странам-членам в расширении существующих и принятии новых мер политики, направленных на интеграцию систем сельскохозяйственного наследия в соответствующие планы развития.

7. Кроме того, концепция ГИАХС связана с рядом существующих многосторонних документов, в том числе с Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также с Конвенцией о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенцией. Инициатива ГИАХС поддерживает мероприятия, проводимые в рамках международных годов, например, в рамках состоявшегося в 2014 году Международного года семейных фермерских хозяйств; такие инициативы – это платформа для объединения стран с целью выявления индивидуальных потребностей семейных фермерских хозяйств и поиска путей и средств решения проблем, с которыми сегодня сталкивается население сельских районов.

8. Концепция ГИАХС в первую очередь распространяется на продовольственные системы коренных и племенных народов, сохраняющих связь с культурой предков, следующих традиционному укладу жизни в местных экосистемах и руководствующихся стремлением сохранять природные ресурсы, одновременно приумножая блага, получаемые коренными народами от управления сельскохозяйственным биоразнообразием, а также от его сохранения и устойчивого использования.

9. Программа ГИАХС изначально получила широкую поддержку как на международном, так и на национальном уровне. На глобальном уровне программа ГИАХС была высоко оценена на различных межправительственных форумах[1]. На национальном уровне благодаря программе ГИАХС стало возможным принятие политических мер, с помощью которых вопросы

[1] В декларации о продовольственной безопасности по итогам третьего совещания министров Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), принятой в сентября 2014 года, была выражена поддержка работе ФАО по ГИАХС, а также отмечена значимость этой инициативы для развития сельских районов. В июне 2016 года на совещании министров сельского хозяйства "Группы двадцати" также была высказана поддержка ГИАХС в контексте сохранения природных ресурсов и устойчивого использования биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

сельскохозяйственного наследия интегрируются в программы сельскохозяйственного развития. Кроме того, Программа стала инструментом обучения для выявления новых путей сохранения природных ресурсов, а также поддержания и сохранения здоровья экосистем. Программа ГИАХС также сыграла немаловажную роль во внедрении устойчивых методов использования биоразнообразия и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, защите традиционных систем знаний и культуры и, что наиболее важно, в создании основы устойчивого будущего. Таким образом осуществление Программы ГИАХС внесло вклад в достижение Стратегической цели 2 ФАО (СЦ-2) благодаря внедрению аграрной политики, в которой учитываются разносторонние аспекты развития: производительность, сохранение, а также социальные и культурные аспекты сельского хозяйства.

10. С 2015 года в рамках Программы ГИАХС были активизированы усилия по наращиванию потенциала и повышению уровня осведомленности. Ряд мероприятий способствовал успешности таких усилий: четыре международных форума по ГИАХС, прошедшие в Италии, Аргентине, Китае и Японии; второе обучающее мероприятие высокого уровня по ГИАХС, прошедшее в сентября 2015 года в Китае; а также третье обучающее мероприятие высокого уровня, запланированное на октябрь 2016 года. Семинар ГИАХС для Латинской Америки и Карибского региона был проведен в апреле 2016 года. Семинар ГИАХС для Западной Африки был организован совместно с Исламской организацией по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО) в июне 2016 года.

11. По состоянию на 2016 год 36 объектов в 15 странах получили статус ГИАХС[2], что свидетельствует о богатом разнообразии сельскохозяйственных ландшафтов в различных частях мира, а также демонстрирует умение людей приручать природу и рационально преодолевать трудности благодаря передаче накопленных знаний из поколения в поколение.

III. Интеграция ГИАХС в Программу ФАО

12. В условиях все более широкого признания важной роли и повышения популярности ГИАХС во многих странах и на международных форумах 148-я сессия Совета ФАО приняла решение об официальной интеграции концепции ГИАХС в Рамочную программу ФАО, а также поддержала запуск разработки проекта резолюции Конференции о закреплении инициативы ГИАХС в рамках работы Организации. Инициатива обсуждалась несколькими руководящими органами, в том числе на 24-й сессии КСХ в 2014 году; в итоге в 2015 году 39-я сессия Конференции ФАО приняла решение о включении Программы ГИАХС в Стратегическую рамочную программу ФАО.

13. Таким образом обеспечено нормальное функционирование Секретариата ГИАХС, включая надзор, управление, координацию и осуществление концепции и связанных с ней мероприятий, при том понимании, что основная работа ГИАХС будет финансироваться, главным образом, из внебюджетных средств. Укомплектованный в июле 2015 года Секретариат ГИАХС активизировал свои действия по повышению уровня осведомленности, а также меры по осуществлению и наращиванию потенциала в рамках программы ГИАХС.

IV. Согласование со Стратегической рамочной программой ФАО

14. В соответствии с решениями 39-й сессии Конференции ФАО Программа ГИАХС была интегрирована в Стратегическую рамочную программу ФАО. В рамках Стратегической цели 2 (СЦ-2) работа по ГИАХС вносит важный вклад в расширение и улучшение предоставления товаров и услуг со стороны сельского, лесного и рыбного хозяйства устойчивым образом. Инициатива напрямую способствует достижению Итоговых результатов 2.1 СЦ-2, в частности, Практического результата 2.1.1 (новаторские методы, в том числе традиционные практики,

[2] http://www.fao.org/giahs/giahs-sites/en/

повышающие устойчивость); и Итогового результата 2.2, поскольку он связан с внедрением комплексных межотраслевых подходов и организацией политического диалога.

15. Как программа ГИАХС сохраняет научный подход, полностью согласованный со Стратегической рамочной программой ФАО, и характеризуется оптимизированными процессами принятия решений, более рациональной структурой управления и полностью функциональным Секретариатом. Новая научно-консультативная группа (НКГ), составленная из семи независимых признанных членов из разных регионов (см. Приложение 1), была учреждена в 2016 году на двухлетний период для предоставления независимых научных консультаций и рекомендаций по осуществлению и развитию программы ГИАХС. Научно-консультативная группа (НКГ) провела свое первое заседание в феврале 2016 года для обсуждения проекта руководства по Системам сельскохозяйственного наследия мирового значения (ГИАХС), а также предварительный порядок работы научно-консультативной группы (НКГ).

V. Перспективы и проект решения Комитета

16. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года будет определять стратегии развития в сфере продовольствия и сельского хозяйства на протяжении ближайших 15 лет. Поэтому обеспечение устойчивого развития сельского хозяйства будет основным условием достижения многих из 17 Целей в области устойчивого развития. Требуется применение новых более интегрированных и взаимосвязанных подходов к достижению многочисленных целей в области развития и решению соответствующих задач. В этой связи можно отметить одну из последних инициатив ФАО – разработку *единой концепции устойчивого производства продовольствия и ведения сельского хозяйства,* механизм и подход, в основе которых лежит набор принципов устойчивого развития для решения проблем развития в сельском хозяйстве более эффективным и комплексным образом.

17. Осуществление Программы ГИАХС, основанной на комплексном подходе и однозначном признании многочисленных проблем, связанных с сельским хозяйством, а также его многочисленных функций, способно внести важный вклад в достижение Целей в области устойчивого развития как часть усилий ФАО по содействию осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Ожидается, что благодаря полноценной интеграции ГИАХС в Стратегическую рамочную программу ФАО мероприятия в рамках этой программы будут носить более стратегический характер и позволят достичь более масштабных результатов на всех уровнях.

18. В ближайшем будущем расширение географического охвата по-прежнему остается основной целью наравне с развитием долгосрочной политики и стратегического подхода с учетом извлеченных уроков, глобальных задач, перспектив и опыта, накопленного в рамках других концепций.

19. Условие успешной реализации концепции ГИАХС – более полное согласование с работой ФАО на региональном и страновом уровне с помощью существующих механизмов осуществления: региональных инициатив и рамочных страновых программ.

20. Задача КСХ заключается в выработке общего политического и стратегического курса на основе предоставляемых Секретариатом регулярных обзоров хода осуществления программы.

21. В этой связи Комитету предлагается принять к сведению информацию, представленную в документе, и по своему усмотрению предоставить указания в отношении дальнейшего процесса согласования программы ГИАСХ с Программой ФАО с помощью страновых и региональных механизмов осуществления.

Приложение 1 – Члены научно-консультативной группы ГИАХС

Регион	Страна	Имя и фамилия	Должность и институт/управление/университет/министерство
Европа	Италия	г-н Мауро Аньолетти	Доцент Университета Флоренции
Латинская Америка и Карибский бассейн	Бразилия	г-жа Патрисия Гулар Бустаманте	Научный сотрудник EMBRAPA (Бразильская корпорация сельскохозяйственных исследований)
Северная Америка	Канада	г-жа Энн Макдональд	Преподаватель аспирантуры по направлению "Экологические исследования" Софийского университета (Япония)
Азиатско-Тихоокеанский регион	Китай	г-н Цинвэнь Мин	Профессор Центра природного и культурного наследия Института географических наук и исследования природных ресурсов, Китайская академия наук (КАН)
Африка	Кения	г-жа Хелида Ойеке	Ведущий научный сотрудник, Национальные музеи Кении
Азиатско-Тихоокеанский регион	Япония	г-н Кадзухико Такиучи	Первый проректор Университета Организации Объединенных Наций (Токио)
Ближний Восток	Тунис	г-н Слим Зекри	Доцент, Заведующий кафедры экономики природных ресурсов, Высшая агрономическая и морская школа, Университет имени султана Кабуса